# CИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM



### **CERTIFICATE**

This is to certify that the Environmental Management System of

LLC "Gazprom transgaz Kazan"

41, Adel Kutuya Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

has been assessed and found to be in accordance with the requirements of

ISO 14001:2015

in respect of transportation of gas main pipelines; operation of gas transmission systems and gas fasilities

No: 22.0270.026

of 19th December, 2022

Management system certified since 2013

This certificate is valid until 22<sup>nd</sup> January, 2025

A. Vladimirtsev
Director General of Certification
Association "Russian Register"



The annex is an integral part of the certificate. The certificate covers only those sites of the company which are stated in this certificate. This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled (http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf).



# CИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM



Annex to the Certificate Nº 22.0270.026 of 19<sup>th</sup> December, 2022 registration form Nº 03-004213

### Certification scope of management system of LLC "Gazprom transgaz Kazan" includes:

### 1. Management Department LLC "Gazprom transgaz Kazan"

41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

Kinds of activity: management of divisions (organization of natural gas transportation through main gas pipelines and operation of gas transmission systems and gas facilities).

#### 2. Accident recovery division Center LLC "Gazprom transgaz Kazan"

Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

Actual address: 55/2, Mamadyshsky tract, 420083, Konstantinovka Village, Kazan, Republic of Tatarstan,

Kinds of activity: emergency recovery works within operation of gas transmission systems and gas facilities.

### 3. Abdulino Gas Pipeline Center LLC "Gazprom transgaz Kazan"

Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia Actual address: 12, Promyshlennaya Str., 461742, Abdulino, Orenburg Region, Russia

Kinds of activity: transportation of natural gas through major gas pipelines.

### 4. Almetyevsk Gas Pipeline Center LLC "Gazprom transgaz Kazan"

Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

Actual address: 1, Bugulminsky tract, 423460, Almetyevsk, Republic of Tatarstan, Russia

Kinds of activity: transportation of natural gas through major gas pipelines.

#### 5. Engineering and Technical Center LLC "Gazprom transgaz Kazan"

Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

Actual address: 25, Klenovaya 3rd Str., 420075, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

Kinds of activity: provision of services in the field of architecture, engineering and technical design and related technical advisory services within operation of gas transmission systems and gas facilities.

#### 6. Konstantinovka Gas Pipeline Center LLC "Gazprom transgaz Kazan"

Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

Actual address: 55, Mamadyshsky tract, 422704, Konstantinovka Village, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

Kinds of activity: transportation of natural gas through major gas pipelines.

#### 7. Shemordan Gas Pipeline Center LLC "Gazprom transgaz Kazan"

Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

Actual address: 422050, Shemordan Village, Sabinsky District, Republic of Tatarstan, Russia

Kinds of activity: transportation of natural gas through major gas pipelines, operation of a compressor station network.

Director General of Certification Association "Russian Register" A. VI

A. Vladimirtsev

## CИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM



Annex to the Certificate Nº 22.0270.026 of 19<sup>th</sup> December, 2022 registration form Nº 03-004213

# Certification scope of management system of LLC "Gazprom transgaz Kazan" includes:

- 8. "Bugulmagaz" Maintenance and Production Center LLC "Gazprom transgaz Kazan" Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia Actual address: 21, 14<sup>th</sup> Fallen Str., 423237, Bugulma, Republic of Tatarstan, Russia Kinds of activity: operation of gas transmission systems and gas facilities.
- 9. "Buinskgaz" Maintenance and Production Center LLC "Gazprom transgaz Kazan" Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia Actual address: 43, Zelenaya Str., 422431, Buinsk, Republic of Tatarstan, Russia Kinds of activity: operation of gas transmission systems and gas facilities.
- 10. "Chistopolgaz" Maintenance and Production Center LLC "Gazprom transgaz Kazan" Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia Actual address: 177, Chernyshevsky Str., 422986, Chistopol, Republic of Tatarstan, Russia Kinds of activity: operation of gas transmission systems and gas facilities.
- **11.** "Kazangorgaz" Maintenance and Production Center LLC "Gazprom transgaz Kazan" Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia Actual address: 64, Moscowskaya Str., 420021, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia Kinds of activity: operation of gas transmission systems and gas facilities.
- **12. "Privolzhskgaz" Maintenance and Production Center LLC "Gazprom transgaz Kazan"**Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia
  Actual address: 168 k.1, Orenburgsky tract, 420064, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia
  Kinds of activity: operation of gas transmission systems and gas facilities.
- 13. "Zelenodolskgaz" Maintenance and Production Center LLC "Gazprom transgaz Kazan" Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia Actual address: 32a, Ozernaya Str., 422541, Zelenodolsk, Republic of Tatarstan, Russia Kinds of activity: operation of gas transmission systems and gas facilities.
- **14. "Sabygaz" Maintenance and Production Center LLC "Gazprom transgaz Kazan"**Legal address: 41, Adel Kutuy Str., 420073, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia Actual address: 17, Zavodskaya Str., 422060, Bogatye Saby, Republic of Tatarstan, Russia Kinds of activity: operation of gas transmission systems and gas facilities.

Director General of Certification Association "Russian Register"

